

はなそう！ みなとにほんご

【別冊】港区での生活に役立つ日本語

この教材について

これは、港区発行の日本語学習教材『はなそう！みなとにほんご』の別冊教材です。港区で生活する上で、知っている役に立つ日本語や、港区の地域情報を学ぶことを目的としています。

この教材は、6つのテーマからできています。

各テーマには、「教師用教材」ページと「学習者用教材」ページがあります。

「教師用教材」：学習活動を組み立てる方が、活動の目標や内容を考える際に活用できるページです。

「学習者用教材」：学習する方が、活動の際に手に取って学ぶためのページです。

このページと各種情報や素材とを組み合わせて学習活動を行います。

各テーマには、以下のようなパートがあります。テーマによって、各パートの有無が異なります。各テーマの学習を通して、学習する人ひとりひとりが、その人にとっての生活課題を解決することを目指しています。しかし、日々の困り事や達成したい事柄は、個人によって異なります。そのため、活動の目標や内容もその日の参加者に合わせて変えることが理想的でしょう。そうした多様な目的にできるだけ対応できるよう、この教材では、教材内の素材を「一覧」という形で示しています。記載内容を全て行う必要はありません。毎回の学習者に合わせ適宜選択してご活用ください。

■教師用教材

【Can do(到達目標)】：活動を通して何ができるようになることを目指すか、という目標の一覧です。

【活動メニュー】：目標を達成するために、具体的にどんな活動ができるのかを示した一覧です。

【使用できる素材／教材】：活動の中で、どんな素材／教材が活用できるかを示した一覧です。

(外部リンク等は、随時最新情報を確認してください。)

■学習者用教材

【はじめに】：各テーマの活動内容をイメージするためのパートです。

【ことばのチェック】：大切なことばのリストです。日本語のことばの横に、自分で調べたことばの意味を記入できるようになっています。自立学習を促すためにも効果的です。

空欄には、リストにないことばで、自分に必要だと思ったものを記入します。

【確認しましょう】：各テーマにおいて必要な/知っている便利な日本語や情報を確認します。

【話しましょう】：会話例を用いて会話を練習したり、学習者同士で互いに質問したりします。

テーマ①：地域のイベントに誘う

教師用教材

【Can do（到達目標）】

- イベントの情報を持ち寄って紹介することができる。
- イベントについて質問することができる。
- イベントに他者を誘うことができる。
- 自分が参加したイベントについて、他者に伝えることができる。

【活動メニュー】

教室内	教室外	
	○	区報、広報誌、雑誌、ウェブ情報を用いて、イベントについて調べる。
○		調べたイベントについて紹介・質問し合う。
○	○	興味のあるイベントに他者を誘う。
	○	実際にイベントに参加する。
○		自分が参加したイベントの内容や感想について話す。
○		イベントのチラシ等を用いて、申込みのシミュレーションをする（メール・電話）

【使用できる素材／教材】






- 『広報みなと』
- 港区ホームHP「イベントカレンダー」（各地区支所のページも参照する）
https://www.city.minato.tokyo.jp/cgi-bin/event_cal/cal_month.cgi
- 港区国際交流協会ホームページ「イベント一覧」
<http://www.minato-intl-assn.gr.jp/event/schedule>
- Minato Information Board
<https://www.facebook.com/city.minato.mib/>
- その他各種ウェブ情報、各地区情報誌

- 文化庁国語課『つながるひろがる にほんごでの暮らし』「イベントに行ってみよう」
<https://tsunagaru.jp.bunka.go.jp/level02/b04>

学習者用教材

●はじめに

①～⑥は、何ですか。行った/見たことがありますか。

		
①	②	③
		
④	⑤	⑥

●ことばのチェック



イベント		にちじ 日時	
ぎょうじ 行事		ばしょ 場所	
さんか 参加します		ちゅうし 中止	
もう こ 申し込みます		しめい 氏名	
よやく 予約します		じゅうしょ 住所	
れんらく 連絡します		でんわばんごう 電話番号	
さそ 誘います		れんらくさき 連絡先	
りょうきん 料金			
むりょう 無料			

はな
● 話しましょう

Bさんといっしょに
「みなともパーティー」に
いきたいです。
Bさんに、^{なん} ^い何と言いますか。



「みなともパーティー」について、
はじ ^き ^き初めて聞きました。
どんなことを ^{しつもん} ^{しつもん}質問しますか。



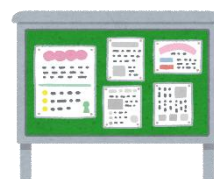
A B

^{みなとく} ^{さんか}
* 港区のイベントに参加したことがありますか。
^{なに}
何をしましたか。どうでしたか。

^{なに}
* 何か、おすすめのイベントがありますか。

か
● メモを書きましょう

い
行ってみたいイベントがありますか。
^{きょうみ} ^か
興味があるイベントについて、メモを書きましょう。



イベントの ^{なまえ} ^{なまえ} 名前	
^{にちじ} ^{にちじ} 日時	
^{ばしょ} ^{ばしょ} 場所	
^{りょうきん} ^{りょうきん} 料金	
^{なに} ^{なに} 何をしますか？	
^{もう} ^こ ^{ほうほう} ^{ほうほう} 申し込み方法	



テーマ②：医療機関を受診する

教師用教材

【Can do（到達目標）】

- 自分や家族が医療機関を受診する際に必要な情報がわかる。
- 薬局で自分に必要な薬を購入することができる。
- 体の部位や病気の症状を、簡単な日本語を使って伝えることができる。

【活動メニュー】

教室内	教室外	
○		医療機関を受診する際に必要な情報を得る。 (例)・医療機関に持っていくもの(保険証、現金) ・予約の要/不要 ・いきなり大きな病院に行ってはいけない(要紹介状) ・港区の無料健診、検診について (郵便で送られてくるものの使い方、予約等)
○	○	薬局での薬の探し方、尋ね方を学ぶ。
○		近くの医療機関や診療科についての情報を得る。
○		普段どんな医療機関を受診しているかについて話す。
○		体の部位や病気表現について学ぶ。
○		医療機関を受診する際に便利な情報を得る。 (多言語問診票・ひまわり等)
○		医療機関を受診する際のロールプレイを行う。 (受付→待合→受診→会計)
○		保険についての情報を得る。


【使用できる素材／教材】

- 港区HP「医療機関＜医療を受けるところ＞の紹介」
<https://www.city.minato.tokyo.jp/easyjp/healthcare/medicalfacilities.html>
→国際化推進係のページは「やさしい日本語」有り
- 港区HP「新型コロナウイルス感染症について」
<https://www.city.minato.tokyo.jp/hokenyobou/yasanichi.html>
- 東京都医療機関案内サービス「ひまわり」
<https://www.himawari.metro.tokyo.jp/qq13/qqport/tomintop/>
- 多言語医療問診票
<http://www.kifjp.org/medical/>
- AMDA 国際医療情報センター
<http://amda-imic.com/oldpage/amdact/PDF/jap/pl-shinsatsu-j.pdf>
- 『つながるひろがる にほんごでの暮らし』
 - ・「病院に行こう」<https://tsunagarujp.bunka.go.jp/level02/b05>
 - ・「薬局を利用しよう」<https://tsunagarujp.bunka.go.jp/level03/c01>

学習者用教材

●はじめに

とき なん い
こんな時、何と言いますか。

		
①	②	③
		
④	⑤	⑥
		
⑦ () が ^{わる} 悪いです	⑧ () が します	⑨ () が ありません

●ことばのチェック



びょうき 病気		はいしゃ 歯医者	
けが		やっきょく 薬局	
びょういん 病院		ドラッグストア	
ないか 内科		くすり 薬	
しょうにか 小児科		にち かい 1日 に 3回	
ほけんしょう 保険証		しょくぜん しょくご 食前 / 食後	
しんさつけん 診察券			
よやく 予約			

かくにん
●確認しましょう

びょういん い とき なに も
① 病院に行く時、何を持っていきますか。



みなとく けんこうしんさ けんしん う
② 港区の健康診査／検診を受けたことがありますか。
もう こ
どうやって申し込みましたか。

はな
●話しましょう

A : こんにちは。処方箋をお願いします。

B : はい。

A : お薬手帳、お持ちですか。

B : はい。あります。

A : ありがとうございます。では、あちらで少しお待ちください。

A : Bさん、お待たせしました。

B : はい。

A : こちらが薬です。1日に1回、朝、食後に飲んでください。

B : 「しよくご」・・・?

A : はい、朝ごはんを食べた後に飲んでください。

B : ああ、はい、わかりました。

A : お会計は、1000円です。

B : はい、お願いします。

A : お大事に。



B

A

* あなたは、風邪の時、どんなものを食べますか/飲みますか。

* 日本で、どんな病院に行ったことがありますか。
その時、何語で話しましたか。

テーマ③：環境（ごみの分別）

教師用教材

【Can do（到達目標）】

- 自分が住んでいる地域のごみのルールについて理解する。
- 自分の国や町のごみ事情について話すことができる。
- 自分が行っているエコ活動について話すことができる。
- 環境問題やエコの取り組みについて話し合うことができる。

【活動メニュー】

教室内	教室外	
○		港区のごみ分別チラシ・ガイドブックを見て、ごみの分け方や出し方を確認する。（集合住宅の場合、粗大ごみの出し方等も）
○		実際に色々なごみを分別する。
○		ごみ分別に関する語彙や漢字について学ぶ。
○	○	「東京都港区ごみ分別アプリ」を試してみる。
	○	清掃工場とリサイクルセンターの訪問 （定期的に個人で申込みができるツアーがある）
○		自分の国や町のごみ事情について話す。
○		自分が行っているエコ活動について話す。
○		環境問題やエコの取り組みについて話す。




【使用できる素材／教材】

- 港区HP「ごみのきまりとリサイクル」
<https://www.city.minato.tokyo.jp/easyjp/life/waste/index.html>
- 港区「分別チラシ」
（英・中・韓・フランス・ドイツ・タガログ・ヒンディー・スペイン・ポルトガル語）
<https://www.city.minato.tokyo.jp/easyjp/life/waste/documents/chirashi2020eng.pdf>
- 港区「分別パンフレット」（英語・中国語・韓国語・日本語）
<https://www.city.minato.tokyo.jp/easyjp/life/waste/documents/bunbetu2020jp.pdf>
- 東京都港区ごみ分別アプリ
<https://www.city.minato.tokyo.jp/easyjp/life/waste/index.html>
- 粗大ごみ受付センター
<https://www.city.minato.tokyo.jp/gomigenryou/kurashi/gomi/kate/k-wakekata/sodaigomi.html>
- 兵庫県国際交流協会『できる？できた！！くらしのほんご』
<http://www.hyogo-ip.or.jp/torikumi/tabunkakyose/kurashi/documents/pit-d-ffad5-2.pdf>
- 同上『わたしの生活ノート』（『できる？できた！！くらしのほんご』準拠）P.32
<http://www.hyogo-ip.or.jp/torikumi/tabunkakyose/kurashi/documents/dmn-v-m76kc-2.pdf>

学習者用教材

●はじめに

①～⑨は、何ですか。どうやって捨すてますか。

		
①	②	③
		
④	⑤	⑥
		
⑦	⑧	⑨

●ことばのチェック



ごみ		びん	
ごみを出 <small>だ</small> します		かん	
ごみを捨 <small>す</small> てます		ペットボトル	
ごみを分 <small>わ</small> けます		プラスチック	
ごみを分 <small>ぶんべつ</small> 別 <small>べつ</small> します		なま 生 <small>なま</small> ごみ	
も 燃 <small>も</small> やすごみ		ごみ <small>ぶくろ</small> 袋 <small>ぶくろ</small>	
も 燃 <small>も</small> やさないごみ		ようび 曜 <small>ようび</small> 日 <small>曜</small>	
しげん 資 <small>しげん</small> 源 <small>源</small> ごみ			
そだい 粗 <small>そだい</small> 大 <small>大</small> ごみ			

● ○ の字をよ読んでみましょう。

資源とごみの分け方・出し方


家庭版

資源

プラスチック

毎週 曜日

午前8時まで

プラマークを目安に分別してください。



① 汚れは、古布や残り水等で落としてください。
② ふた付きの容器、または中身の見える袋に入れて出してください。

袋を二重にしないでください。

資源

ペットボトル、びん、かん、古紙

毎週 曜日

午前8時まで

残り水等で軽くすすいで出してください。

※キャップ・ラベルは、※飲食用に限る。 ※飲食用に限る。 外す



古紙(雨の日でも回収します)



ペットボトルはペットボトル回収袋または中身の見える袋に入れて出してください。

びん、かんはコンテナまたは中身の見える袋に入れて出してください。

古紙は種類別にひもでしばって出してください。その他再生可能紙は、紙袋に入れて出すか雑誌にはさんで出すこともできます。チラシは新聞紙にはさんでください。

可燃ごみ

(燃やすごみ)

毎週 曜日

午前8時まで



ふた付きの容器または中身の見える袋に入れて出してください。

不燃ごみ

(燃やさないごみ)

毎月 曜日

午前8時まで



ふた付きの容器または中身の見える袋に入れて出してください。

粗大ごみ

事前予約 有料

おおむね一辺が 30cm 以上のものは粗大ごみです。

事業所から出る粗大ごみは区では収集できません。廃棄物収集運搬業者に委託してください。

粗大ごみ受付センター TEL:03-5296-7000 (受付時間 月~土) 8:00~19:00
インターネット受付(24時間受付) <https://sodai.tokyokankyo.or.jp>

●全ての資源・ごみは、決められた曜日の午前8時までに出してください。●



みなとコール(港区コールセンター) TEL:03-5472-3710 (年中無休 8:00~20:00) FAX:03-5777-8752

港区みなとリサイクル清掃事務所 TEL:03-3450-8025 (月~土 7:40~17:15) FAX:03-3450-8063

発行番号2020018-5651 [R24月発行]

港区「日本語版分別チラシ」(2020年4月)

●あなたのうちの、ごみのルールを^か書いてみましょう。

①どこにごみを出しますか。^だ

.....

②いつ出しますか。^だ

【燃^もやすごみ】

.....

【燃^もやさないごみ】

.....

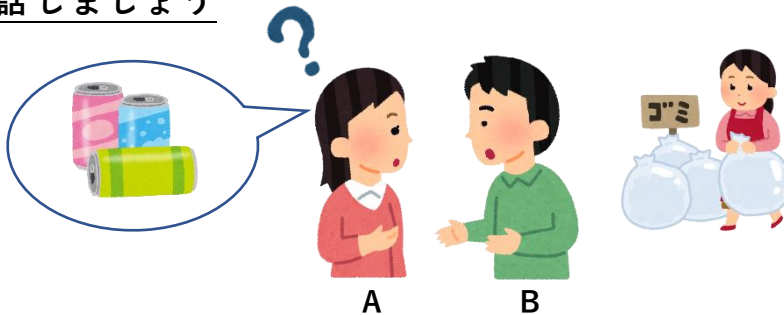
【プラスチック】

.....

【びん・かん】

.....

●^{はな}話^しま^しよ^う



A : あのう、すみません。

B : はい、なんですか。

A : これ、^{きょうだ}今日出してもいいですか。

B : あ、これは、^{だいじょうぶ}かんですね。大丈夫ですよ。^だここに出してください。

A : わかりました。ありがとうございます。



* あなたの^{くに まち}国や町では、どのように^だごみを出しますか。



* あなたは、ごみを^へ減らすために、^{なに}何かしていますか。

テーマ④：防災

教師用教材

【Can do（到達目標）】

- 災害時に自分や家族が取るべき行動がわかる。
- 災害に備えることができる。
- 災害発生時に必要な簡単な日本語表現がわかる。
- 災害を経験した際、自分の行動や感想について他者と伝え合うことができる。

【活動メニュー】

教室内	教室外	
○		災害時に取るべき行動について知る。
○	○	災害に備える。 (災害時の避難場所や連絡方法の確認、非常用バッグ、自宅の備え等)
	○	防災館を見学する。
○		災害発生時に使用する日本語の表現を学ぶ。
○		防災グッズを作ってみる。(例：新聞紙スリッパ)

【使用できる素材／教材】

- 港区防災地図

<https://www.city.minato.tokyo.jp/bousai/bosai-anzen/bosai/daishinsai/hinanjo.html>

- 港区防災アプリ

<https://www.city.minato.tokyo.jp/easyjp/accidentanddisaster/app.html>

- 港区ホームページ「防災カードをつくる」

<https://www.city.minato.tokyo.jp/easyjp/accidentanddisaster/documents/card1.pdf>


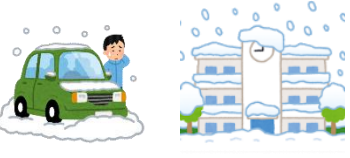


- 文化庁国語課『つながるひろがる にほんごでのくらし』「防災について考えよう」

<https://tsunagaru.jp.bunka.go.jp/level03/c02>

学習者用教材

●はじめに

①～⑥は、何なんですか。あなたの国、町くに まちにもありますか。

		
①	②	③
		
④	⑤	⑥

●ことばのチェック



ぼうさい 防災		たいふう 台風	
さいがい 災害		おおあめ 大雨	
じしん 地震		おおゆき 大雪	
つなみ 津波		ていでん 停電	
しんど 震度		だんすい 断水	
きんきゅうじしんそくほう 緊急地震速報		じゅんび 準備します	
ひなん 避難します		かじ 火事	
ひなんじよ 避難所			
ひなんばしよ 避難場所			

かくにん
●確認しましょう

①あなたのうちに、ありますか。



②(A)～(D)は、何ですか/何をしていますか。

(A)



(B)



(C)



(D)



さいがい とき かぞく
③災害の時の、家族のルールがありますか。

①どこで会いますか。(どこに避難しますか。)

.....

②どうやって、連絡しますか。

[電話 ・ LINE ・ Facebook ・ Twitter ・ Skype]

[その他:]

はな
●話しましょう



* あなたの国や町では、よくどんな災害がありますか。

* あなたは、何か防災の準備をしていますか。



テーマ⑤：趣味を広げる

教師用教材

【Can do（到達目標）】

- 自分の趣味や特技について紹介することができる。
- 他者の趣味や特技について聞いたり、質問したりすることができる。
- 港区内の各種施設やイベントの情報を得て、実際に参加／体験することができる。

【活動メニュー】

教室内	教室外	
○		自分の趣味や特技について紹介する。
○		一緒に料理を作ったり、各自持ち寄った料理を食べたりする。
○		楽器、歌、ダンス等を発表し合う。
○		写真、絵画、手芸等の作品を鑑賞し合う。
○	○	港区内の各種施設やイベントの情報を得る。 自分が興味があるものに、実際に参加してみる。
	○	教室外施設で文化体験をする。
○		各種講師を招き、文化体験をする。

【使用できる素材／教材】

- 港区観光協会HP「VISIT MINATO CITY」
<https://visit-minato-city.tokyo/ja-jp/>

- 港区HP
<https://www.city.minato.tokyo.jp/sangyo/index.html>

- 「産業・文化・観光」>「観光」
 - ・港区ワールドフェスティバル
 - ・港区観光情報メールマガジン『WELCOME 港区』
 - ・港区観光VR体験会
 - ・全国交流物産展 in 新橋
 - ・港区ワールドプロモーション映像

<パンフレット（観光冊子・マップ等）>

- ・「とっておきの港区 魅力発見読本」
- ・「港区商店街まちあるきMAP」
- ・「港区の伝統工芸」
- ・「港区観光マップ」
- ・「港区観光ガイドブック」
- ・「港区歴史観光ガイドブック」

*港区観光ボランティアガイド：無料でまちあるき（観光案内）の依頼ができる。
「やさしい日本語」でお願いする、等

- 「産業・文化・観光」>「文化・芸術振興」
 - ・伝統文化交流館 <https://minato-denbun.jp/>
 - ・その他、各種美術館／博物館情報の最新情報を確認する
 - ・サイト内「文化プログラムの推進」の最新情報を確認する
（例：みなとアートナビ、六本木アートナイト等各種イベント情報有り）

- ひらがなネット「ひらがなレシピ」
<http://hiragana-net.com/recipe/>

学習者用教材

●はじめに

①～⑨は、何ですか。した/見たこと^{なん}がありますか。

		
①	②	③
		
④	⑤	⑥
		
⑦	⑧	⑨

●ことばのチェック



しゅみ 趣味		ひ 弾きます	
ぶんか 文化		おど 踊ります	
たいけん 体験します		れきし 歴史	
さんか 参加します		かんこう 観光	
なら 習います			
なら ごと 習い事			
れんしゅう 練習します			

●^き聞きましょう

どこでできますか。他^{ほか}の人^{ひと}に、聞^きいてみましょう。



●^{はな}話しましょう

A : Bさんは、休^{やす}みの日^ひ、よく何^{なに}をしますか。

B : わたしは、絵^えが好き^すですから、よく美術^{びじゅつかん}館^いに行きますよ。

A : へえ、いいですね。わたしも、絵^えが好き^すです。

どこか、おすす^{びじゅつかん}めの美術^い館^いがありますか。

B : そうですね…いろいろありますけど…。

あ、六^{ろっぽんぎ}本^い木^いアートナイトに行^いったことがありますか。

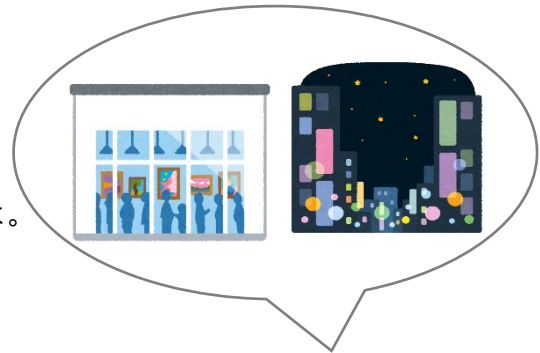
A : 六^{ろっぽんぎ}本^い木^いアートナイト? いえ、ありません。それ、何^{なん}ですか?

B : 六^{ろっぽんぎ}本^い木のイ^{よる}ベ^みントです。夜^{よる}、ア^みートを看^みることができ^みますよ。

毎年^{まいとし}あります。とてもおもしろい^いですよ。

来^{らいげつ}月^いありますから、いっしょ^いに行^いきませんか。

A : おもしろそうですね。はい、行^いってみたい^いです。



A

B



* あなたの好^すきなこ^{とく}と、得^{なん}意^いなこ^とは何^{なん}ですか。

* 何^{なに}か、体^{たいけん}験^{けん}してみたい^いこ^とがありますか。



テーマ⑥：まちの情報を共有する

教師用教材

【Can do（到達目標）】

- 港区内の場所や施設の情報を持ち寄って紹介することができる。
- 港区内の施設について質問することができる。
- 実際に施設やサービスを利用し、その感想を他者に伝えることができる。
- 公共施設や相談窓口を利用する際に、簡単な日本語を使って話すことができる。

【活動メニュー】

教室内	教室外	
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	港区内の施設について知る。
<input type="radio"/>		港区内のおすすめの場所、施設を紹介する。
	<input type="radio"/>	港区内の施設を利用してみる。 （例：図書館、スポーツセンター、伝統文化交流館、郷土歴史館、みなと科学館）
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	公共施設の窓口や、外国人相談で会話する。
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	ちいばすについて知り、実際に利用してみる。 利用した後に感想を話す。
<input type="radio"/>		港区ワールドプロモーション映像を見て、港区の街について知っていることや、興味があることを話す。







【使用できる素材／教材】

- 港区ホームページ「港区の施設を使いたいとき」
<https://www.city.minato.tokyo.jp/easyjp/facility/index.html>
- 港区ホームページ「外国語で相談したいとき」
<https://www.city.minato.tokyo.jp/easyjp/consultation/index.html>
- 港区コミュニティバス「ちいばす」
<https://www.fujiexpress.co.jp/chiibus/map/>
- 港区ワールドプロモーション映像（日本語）
<https://www.city.minato.tokyo.jp/kouhou/movie/minato-pv.html>
（多言語版あり）
- 文化庁国語課『つながるひろがる にほんごでの暮らし』
 - ・「役所に行こう」<https://tsunagarujp.bunka.go.jp/level02/b07>
 - ・「図書館に行ってみよう」<https://tsunagarujp.bunka.go.jp/level02/b08>

学習者用教材

●はじめに

①～⑥は、何ですか。行った/使ったことがありますか。

		
①	②	③
		
④	⑤	⑥

●ことばのチェック



としょかん 図書館		りょうきん 料金	
びじゅつかん 美術館		ごぜん 午前	
はくぶつかん 博物館		ごご 午後	
たいいくかん 体育館		やかん 夜間	
つか 使います		そうだん 相談します	
しょう 使用します			
りょう 利用します			
もうこ 申し込みます			
よやく 予約します			

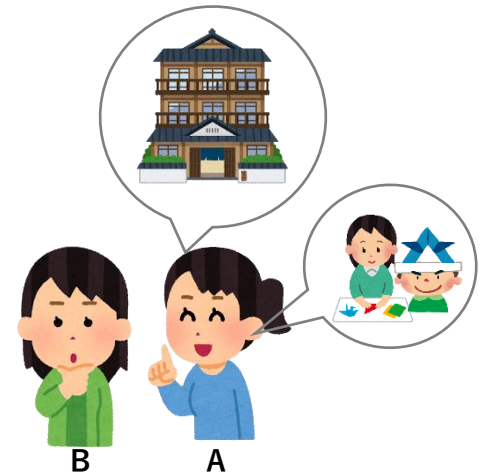
●チェックしましょう

あなたは、どうやって地域の情報を知りますか。チェックしましょう。

- | | | | |
|---------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------|
| <input type="checkbox"/> テレビ | <input type="checkbox"/> Facebook | <input type="checkbox"/> Twitter | <input type="checkbox"/> web マガジン |
| <input type="checkbox"/> 新聞 | <input type="checkbox"/> 雑誌 | <input type="checkbox"/> ちらし | <input type="checkbox"/> 家族/友達/同僚 |
| <input type="checkbox"/> その他() | | | |

●話しましょう

- A : Bさん、**でんとうぶんかこうりゆうかん** 伝統文化交 流 館 を知っていますか。
- B : え? でんとう...? いえ、はじめて聞きました。
- A : 先 週、はじめて行きました。とてもよかったですよ。
- B : へえ、どんなところですか。
- A : とても古くてきれいな建 物 ですよ。**いろいろなイベントに参加** できますよ。
わたしは、**子どもといっしょに、折り紙のイベントに参加** しました。
- B : いいですね。どうでしたか。
- A : とても楽しかったです。**いろいろな人と話す** ことができました。
おすすめですから、Bさんも、よかったら行ってみてください。
- B : ありがとうございます。行ってみたいです。



* みなとく 港区のおすすめの場所やサービスがありますか。



●メモを書きましょう

行ってみたい場所、利用してみたいサービスの名前・場所をメモしましょう。

ばしょ 場所・サービスの名前	
なに 何ができますか?	



はなそう!
みなとにほんご

発行 港区

Issued by Minato City

作成委託：（一財）港区国際交流協会

Copyright © Minato City. All rights reserved.

本教材の使用は、非営利目的の場合に限ります。